

Le présent document compte 7 pages

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

Procès-verbal de la réunion ordinaire du Conseil tenue le 12 janvier 2016 à 18h00 en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située au 925, rue Alexandra, Hearst, Ontario.

Présents:	Maire	Roger Sigouin
	Conseiller	André Rhéaume
	Conseiller	Daniel Lemaire
	Conseiller	Conrad Morin
	Conseiller	Gérard Proulx
	Conseiller	Claude Gagnon
	Conseiller	Raymond Vermette

Personnel:	AEC	Monique Lafrance
	AEC adjoint	Yves Morrissette
	Greffier	Janine Lecours

1. OUVERTURE

Résolution no. 1-16

Proposée par: Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par: Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion ordinaire du Conseil soit maintenant ouverte à 18h00.

ADOPTÉE

2. PRIÈRE D'OUVERTURE

Le Maire récite la prière d'ouverture.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution no. 2-16

Proposée par: Conseiller Daniel Lemaire
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil interrompe les règles de procédure pour ajouter à l'ordre du jour les sujets suivants :

- a) Département de construction (huis-clos) (11. b) Groupe de travail d'aménagement i));
- b) Campagne *Assurons l'avenir de Hearst* (11. e) Groupe de travail de politiques iii)).

ADOPTÉE

4. INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Aucun

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES DU CONSEIL

Résolution no. 3-16

Proposée par: Conseiller Gérard Proulx
Appuyée par: Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 01-16, étant un arrêté pour approuver le procès-verbal de la réunion ordinaire du Conseil tenue le 8 décembre et de la réunion extraordinaire tenue le 21 décembre 2015.

ADOPTÉE

6. DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS

Aucune

7. AUDIENCE ET RÉUNION PUBLIQUE

Aucune

8. CORRESPONDANCE ET COMMUNICATIONS

Résolution no. 4-16

Proposée par: Conseiller Claude Gagnon

Appuyée par: Conseiller André Rhéaume

QU'IL SOIT RÉSOLU de classer la liste de correspondance présentée à la réunion ordinaire du Conseil tenue le 12 janvier 2016.

ADOPTÉE

9. RAPPORTS ET PROCÈS-VERBAUX DES COMITÉS ET COMMISSIONS

Résolution no. 5-16

Proposée par: Conseiller Claude Gagnon

Appuyée par: Conseiller André Rhéaume

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil prenne note des rapports et procès-verbaux des réunions :

- du Conseil de la bibliothèque publique daté du 26 novembre 2015;
- de la Corporation de logements à but non lucratif daté du 18 novembre 2015;
- du Projet de logement de soutien/Maison de retraite daté du 16 décembre 2015;
- de la Corporation de distribution électrique de Hearst daté du 23 novembre 2015;
- du Bureau de santé du Porcupine daté du 23 octobre 2015;
- de l'Association des transports communautaires de Hearst daté du 14 décembre 2015;
- du Comité de développement de l'aéroport daté du 4 décembre 2015.

ADOPTÉE

10. RAPPORT DE L'ADMINISTRATEUR EN CHEF

L'administrateur en chef et l'administrateur en chef en formation font un résumé des diverses tâches accomplies depuis la dernière rencontre. Une copie des rapports est en annexe.

11. FONCTIONS DU CONSEIL

a) Rapport du groupe de travail des travaux publics

Aucun

b) Rapport du groupe de travail d'aménagement

Aucun

c) **Rapport du groupe de travail des parcs et loisirs**

i) ***Taux de location réduit pour usage de la piscine municipale lors de compétitions NEOR***

Résolution no. 6-16

Proposée par: Conseiller Raymond Vermette
Appuyée par: Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver l'utilisation à un taux réduit de 50% du taux régulier pour la location de la Piscine Stéphane Lecours, pour la compétition de natation Northeastern Ontario Region les 16 et 17 janvier 2016.

ADOPTÉE

ii) ***Location sans frais de la piscine pour nage-o-thon du Club de natation Phoenix***

Résolution no. 7-16

Proposée par: Conseiller Raymond Vermette
Appuyée par: Conseiller Daniel Lemaire

QU'IL SOIT RÉSOLU d'approuver l'utilisation sans frais de la Piscine Stéphane Lecours pour l'activité de prélèvement de fonds du Nage-O-Thon de l'Équipe de natation Phoenix de Hearst en mars 2016.

ADOPTÉE

d) **Rapport du groupe de travail de finances**

Aucun

e) **Rapport du groupe de travail de politiques**

i) ***Exception à la politique de gestion de l'alcool pour activités de la Magie des glaces***

Résolution no. 8-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU de faire une exception à la Politique de gestion de l'alcool de la Ville de Hearst afin d'autoriser la vente de boissons alcoolisées sur la propriété municipale sise au sud du Club Action et au nord de la Rivière Mattawishkvia pendant les activités de la Magie des glaces qui auront lieu du 19 au 21 février 2016.

ADOPTÉE

ii) ***Modification à la politique sur les avis publics***

Résolution no. 9-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 02-16, étant un arrêté modifiant l'arrêté no. 85-02 sur la politique sur les avis publics, prescrivant la forme, la manière et les délais pour les dispositions d'avis publics.

ADOPTÉE

iii) Modifications à la politique d'acquisition

Résolution no. 10-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal no. 03-16, étant un arrêté modifiant l'arrêté no. 78-04 sur les politiques et procédures d'acquisition de la Ville de Hearst.

ADOPTÉE

iv) Trésorière nommée greffier suppléant

Résolution no. 11-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 04-16, étant un arrêté nommant la Trésorière Manon Higgins greffier suppléant de la Corporation de la Ville de Hearst.

ADOPTÉE

v) Participation à la conférence PDAC 2016

Résolution no. 12-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'autoriser le maire à assister au congrès annuel et au salon commercial et à l'échange entre investisseurs de la Prospectors and Developers Association of Canada à Toronto du 6 au 9 mars 2016.

ADOPTÉE

vi) Appui à la demande d'incitatifs pour médecins dans régions rurales

Résolution no. 13-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil appuie par la présente la résolution du Canton de Killaloe, Hagarty et Richards demandant au gouvernement provincial de rétablir les incitations pour les médecins qui pratiquent dans les régions rurales de l'Ontario, notamment dans les zones rurales du Nord de l'Ontario où quelques communautés sont largement dispersées à travers un vaste territoire, faisant en sorte que les résidents du Nord de l'Ontario doivent voyager de longues distances pour accéder aux soins de santé, et QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU de faire parvenir une copie de cette résolution à Gilles Bisson, député provincial de Timmins Baie-James et à l'Association des municipalités du Nord-Est de l'Ontario.

ADOPTÉE

vii) Appui à la demande de modification au programme de subventions accordées aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales

Résolution no. 14-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Hearst a au cours de la dernière décennie demandé au gouvernement provincial de revoir sa politique de subvention aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales, et d'inclure une aide financière pour les patients qui ont besoin de faire la navette vers les hôpitaux voisins pour recevoir des soins vitaux spéciaux de santé dans les établissements qui, selon les calculs du ministère, sont légèrement en dessous des critères prescrits de 100 km à sens unique, et CONSIDÉRANT QUE le protocole de calcul de la distance réelle résulte en un traitement injuste et un fardeau financier pour les patients de Nord de l'Ontario, QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil appuie par la présente la résolution de la Municipalité de Nipissing Ouest exhortant le ministre de la Santé et des Soins de longue durée à modifier les critères d'admissibilité afin que tous les allers-retours de plus de 100 km dans la distance totale de déplacement pour soins de santé soient admissibles à des subventions aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales, et QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU de faire parvenir une copie de cette résolution à Gilles Bisson, député provincial de Timmins-James Bay, à l'AMO, à FONOM et à NEOMA.

ADOPTÉE

viii) Appui à la demande d'expansion du service de gaz naturel

Résolution no. 15-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil appuie par la présente la résolution de la Municipalité de Nipissing Ouest exhortant le ministre de l'Énergie à envisager d'élargir l'accessibilité aux services de gaz naturel dans les collectivités du Nord de l'Ontario afin que tous les résidents et entreprises puissent avoir les mêmes opportunités d'économies financières face aux coûts de chauffage.

ADOPTÉE

ix) Appui à la demande de reclassification des classes de routes hivernales

Résolution no. 16-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil appuie par la présente la résolution de la Municipalité de Nipissing Ouest exhortant le ministère des Transports à accélérer sa re-classification de toutes les classes de routes hivernales du Nord de l'Ontario pour assurer que chacun reçoit le niveau approprié de l'entretien nécessaire pendant les mois d'hiver, assurant ainsi la sécurité de tous les voyageurs du Nord, et QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU de transmettre une copie de cette résolution à Gilles Bisson, député provincial de Timmins-James Bay, à NEOMA et à FONOM.

ADOPTÉE

x) Adoption du rapport du groupe de travail de politiques

Résolution no. 17-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter le rapport du groupe de travail des politiques daté du 6 janvier 2015 et d'enlever les sujets 1 et 3 des travaux en cours.

ADOPTÉE

xi) Changements à l'horaire 2016 des réunions du conseil

Résolution no. 18-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU d'adopter l'arrêté municipal No. 05-16 étant un arrêté modifiant l'arrêté No. 87-15 établissant les dates des réunions du Conseil pour l'année 2016, afin de changer les réunions suivantes :

- 15 mars, pour les 8 et 30 mars;
- 5 et 26 avril, pour le 19 avril;
- 7 et 28 juin, pour le 31 mai et 21 juin.

ADOPTÉE

12. AVIS DE MOTION

Aucun

13. TRAVAUX EN COURS / RÉOLUTIONS DIFFÉRÉES

Aucun

14. HUIS-CLOS

Résolution no. 19-16

Proposée par: Conseiller Conrad Morin
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil se réunisse en séance fermée afin de discuter des sujets suivants:

- a) Succession administrative,
- b) Salaire de l'administrateur en chef, et
- c) Département de construction,

conformément à l'article 239 (2) (d) de la Loi sur les municipalités.

ADOPTÉE

Résolution no. 20-16

Proposée par: Conseiller Claude Gagnon
Appuyée par: Conseiller Raymond Vermette

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion ordinaire du Conseil reprenne et que le rapport confidentiel des délibérations en séance fermée soit par la présente noté pour l'information du Conseil.

ADOPTÉE

Établissement de l'échelle salariale du poste de l'administrateur en chef

Résolution no. 21-16

Proposée par: Conseiller André Rhéaume

Appuyée par: Conseiller Gérard Proulx

QU'IL SOIT RÉSOLLU que l'échelle salariale reliée au poste d'Administrateur en chef soit de 100 000\$ à 130 000\$, en vigueur à partir du 1er janvier 2016, et QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU que toutes augmentations accordées annuellement aux employés non-syndiqués conformément au programme d'administration salariale soient ajoutées au montant initial établi par cette résolution, jusqu'à ce que le conseil annule lesdites augmentations.

ADOPTÉE

15. FERMETURE DE LA SÉANCE

Résolution no. 22-16

Proposée par: Conseiller Gérard Proulx

Appuyée par: Conseiller Conrad Morin

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion ordinaire du Conseil tenue le 12 janvier 2016 soit maintenant levée à 21h22.

ADOPTÉE

Maire

Greffier